

14-08-2013 WYRY

Data i miejsce złożenia oferty  
(wypełnia organ administracji publicznej)

## OFERTA/OFERTA WSPÓLNA

ORGANIZACJI POZARZĄDOWEJ(-YCH)/PODMIOTU (-ÓW), O KTÓRYM (-YCH) MOWA W ART.  
3 UST. 3 USTAWY Z DNIA 24 KWIETNIA 2003 r. O DZIAŁALNOŚCI POŻYTKU PUBLICZNEGO  
I O WOŁONTARIACIE (Dz. U. z 2010 r. Nr 234, poz. 1536)<sup>1)</sup>,  
REALIZACJI ZADANIA PUBLICZNEGO

- działalność na rzecz osób niepełnosprawnych
- działalność na rzecz integracji i reintegracji zawodowej i społecznej  
osób zagrożonych wykluczeniem społecznym

(rodzaj zadania publicznego)

## „DALEKI ŚWIAT NA WYCIĄgniĘCIE RĘKI”

(tytuł zadania publicznego)

w okresie od 16.09.2013 r. do 14.12.2013 r.

W FORMIE  
POWIERZENIA REALIZACJI ZADANIA PUBLICZNEGO/WSPIERANIA REALIZACJI ZADANIA  
PUBLICZNEGO<sup>1)</sup>

PRZEZ

**Wójta Gminy Wyry**  
(organ administracji publicznej)

składana na podstawie przepisów działu II rozdziału 2 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r.  
o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie

### I. Dane oferenta/offerentów

1) nazwa: **Polski Związek Niewidomych Okręg Śląski Koło w Mikołowie**

2) forma prawna:

☒ stowarzyszenie                      ( ) fundacja

( ) kościelna osoba prawna          ( ) kościelna jednostka organizacyjna

( ) spółdzielnia socjalna            ( ) inna.....

3) numer w Krajowym Rejestrze Sadowym, w innym rejestrze lub ewidencji;

0000012847 - Krajowy Rejestr Sadowy

4) data wpisu, rejestracji lub utworzenia: 24.05.2001 r.

5) nr NIP: 627-22-84-517      nr REGON: 276302342

6) adres:

miejsce: **Mikolów** ul.: **os. Grunwaldzkie 10**

dzielnica lub inna jednostka pomocnicza: -

gmina: **Mikołów** powiat: **mikołowski**

województwo: śląskie

kod pocztowy: 43-190 poczta: Mikołów

7) tel.: 32 / 738 40 18 faks: 32 / 738 40 18

e-mail: [pznmikolow@wp.pl](mailto:pznmikolow@wp.pl) <http://www.pznmikolow.pl>

8) numer rachunku bankowego: 30 1050 1243 1000 0010 0000 2780  
z dopiskiem: DLA KOŁA W MIKOŁOWIE

nazwa banku: ING Bank Śląski O/Chorzów

9) nazwiska i imiona osób upoważnionych do reprezentowania oferenta/offerentów:

a) Kornel Chmiel – Prezes Zarządu Koła PZN w Mikołowie

b) Stanisław Kudzia – Skarbnik Zarządu Koła PZN w Mikołowie

10) nazwa, adres i telefon kontaktowy jednostki organizacyjnej bezpośrednio wykonującej zadanie, o którym mowa w ofercie;

Polski Związek Niewidomych Okręg Śląski Koło w Mikołowie

os. Grunwaldzkie 10, 43-190 Mikołów

tel/ fax: 32 / 738 40 18

e-mail: pznmikolow@wp.pl

11) osoba upoważniona do składania wyjaśnień dotyczących oferty (imię i nazwisko oraz nr telefonu kontaktowego)

Kornel Chmiel – tel. 504 285 254

12) przedmiot działalności pożytku publicznego:

a) działalność nieodpłatna pożytku publicznego

- rejestracja i przyjmowanie niewidomych w poczet członków
- prowadzenie rehabilitacji podstawowej, leczniczej, społecznej i zawodowej niewidomych dorosłych i dzieci w różnych formach oraz prowadzenie własnych ośrodków leczniczo-działalność szkoleniowo-rehabilitacyjnych
- działania na rzecz zaopatrzenia niewidomych w sprzęt rehabilitacyjny
- organizowanie różnych form działalności kulturalnej i artystycznej niewidomych, a także sportu, turystyki i rekreacji oraz wypoczynku dorosłych i dzieci
- działania na rzecz wydawania podręczników szkolnych, czasopism i innych wydawnictw pismem punktowym, drukiem powiększonym oraz na innych nośnikach dostępnych dla niewidomych, a także na rzecz zwiększania dostępności pomocy dydaktycznych
- prowadzenie specjalistycznych bibliotek
- współdziałanie z organizacjami i instytucjami właściwymi w rozwiązywaniu problemów socjalno-bytowych osób niewidomych oraz z innymi instytucjami działającymi w sferze pomocy społecznej, a także prowadzenie własnych poradni, domów pomocy społecznej, świetlic terapeutycznych, klubów samopomocowych, ośrodków wsparcia, środowiskowych domów samopomocy i innych placówek opiekuńczo-rehabilitacyjnych, warsztatów terapii zajęciowej, zakładów aktywności zawodowej
- działania na rzecz aktywizacji zawodowej niewidomych, pomoc w organizowaniu się zawodowych środowisk niewidomych, organizowanie różnych form kształcenia i szkolenia zawodowego, poradnictwo oraz pomoc w znajdowaniu zatrudnienia
- działania na rzecz szkolenia i podnoszenia kwalifikacji zawodowych nauczycieli, instruktorów rehabilitacji, innych osób pracujących z niewidomymi i na rzecz niewidomych, a także rodziców i opiekunów osób niewidomych
- inicjowanie i opiniowanie regulacji prawnych dotyczących niewidomych
- działalność ekspercka oraz inicjowanie i prowadzenie badań i prac rozwojowych z zakresu rehabilitacji, warunków życia i potrzeb niewidomych
- organizowanie konferencji, sympozjów, konkursów
- organizowanie indywidualnej pomocy dla członków w rozwiązywaniu życiowych problemów
- działania na rzecz profilaktyki uzależnień
- organizacja i promocja wolontariatu oraz innych zinstytucjonalizowanych form wspierania
- prowadzenie działalności edukacyjnej i promocyjnej na rzecz niewidomych z wykorzystaniem środków masowego przekazu i własnych publikacji oraz popularyzowanie zagadnień z zakresu profilaktyki i ochrony narządu wzroku

b) działalność odpłatna pożytku publicznego

- prowadzenie rehabilitacji podstawowej, leczniczej, społecznej i zawodowej niewidomych dorosłych i dzieci w różnych formach oraz prowadzenie własnych ośrodków leczniczo-działalność szkoleniowo-rehabilitacyjnych
- działania na rzecz zaopatrzenia niewidomych w sprzęt rehabilitacyjny
- organizowanie różnych form działalności kulturalnej i artystycznej niewidomych, a także sportu, turystyki i rekreacji oraz wypoczynku dorosłych i dzieci



- działania na rzecz wydawania podręczników szkolnych, czasopism i innych wydawnictw pismem punktowym, drukiem powiększonym oraz na innych nośnikach dostępnych dla niewidomych, a także na rzecz zwiększania dostępności pomocy dydaktycznych
- współdziałanie z organizacjami i instytucjami właściwymi w rozwiązywaniu problemów socjalno-bytowych osób niewidomych oraz z innymi instytucjami działającymi w sferze pomocy społecznej, a także prowadzenie własnych poradni, domów pomocy społecznej, świetlic terapeutycznych, klubów samopomocowych, ośrodków wsparcia, środowiskowych domów samopomocy i innych placówek opiekuńczo-rehabilitacyjnych, warsztatów terapii zajęciowej, zakładów aktywności zawodowej
- działania na rzecz aktywizacji zawodowej niewidomych, pomoc w organizowaniu się zawodowych środowisk niewidomych, organizowanie różnych form kształcenia i szkolenia zawodowego, poradnictwo oraz pomoc w znajdowaniu zatrudnienia
- działania na rzecz szkolenia i podnoszenia kwalifikacji zawodowych nauczycieli, instruktorów rehabilitacji, innych osób pracujących z niewidomymi i na rzecz niewidomych, a także rodziców i opiekunów osób niewidomych
- działalność ekspercka oraz inicjowanie i prowadzenie badań i prac rozwojowych z zakresu rehabilitacji, warunków życia i potrzeb niewidomych
- organizowanie konferencji, sympozjów, konkursów
- organizowanie indywidualnej pomocy dla członków w rozwiązywaniu życiowych problemów
- prowadzenie działalności edukacyjnej i promocyjnej na rzecz niewidomych z wykorzystaniem środków masowego przekazu i własnych publikacji oraz popularyzowanie zagadnień z zakresu profilaktyki i ochrony narządu wzroku

13) jeżeli oferent /oferenci prowadzi/przewodzą działalność gospodarczą:

a) numer wpisu do rejestru przedsiębiorców -

b) przedmiot działalności gospodarczej

Oferent nie prowadzi działalności gospodarczej

## II. Informacja o sposobie reprezentacji oferentów wobec organu administracji publicznej wraz z przytoczeniem podstawy prawnej

Umowy, pełnomocnictwa oraz wszelkie oświadczenia woli, które pociągają za sobą zobowiązania majątkowe lub zmianę majątku Okręgu, wymagają do swej ważności podpisów dwóch członków Prezydium Zarządu Okręgu (wymienionych w Krajowym Rejestrze Sądowym) lub dwóch osób upoważnionych przez Prezydium Zarządu Okręgu, pod rygorem nieważności.

Do reprezentowania Koła Polskiego Związku Niewidomych w Mikołowie wobec Gminy Wiry we wszelkich sprawach związanych z niniejszym zadaniem (złożenie oferty, podpisanie umowy, realizacja projektu i jego rozliczenie) upoważnieni zostali:

- Kornel Chmiel – Prezes Zarządu Koła PZN w Mikołowie
- Stanisław Kudzia – Skarbnik Zarządu Koła PZN w Mikołowie

Stosowne pełnomocnictwo w załączeniu do niniejszej oferty.

### III. Szczegółowy zakres rzeczowy zadania publicznego proponowanego do realizacji

#### 1. Krótka charakterystyka zadania publicznego

W ramach zadania „DALEKI ŚWIAT NA WYCIĄgniĘCIE RĘKI” przewiduje się zorganizowanie czterech spotkań z podróżnikami, którzy przybliżą uczestnikom – osobom niewidomym i słabowidzącym zrzeszonym w Kole Polskiego Związku Niewidomych w Mikołowie (w tym z terenu gminy Wyry) i ich opiekunom kulturę, geografię, historię i kuchnię różnych krajów świata. Spotkania te będą miały charakter otwarty i będą odbywać się w siedzibie Koła PZN w Mikołowie.

#### 2. Opis potrzeb wskazujących na konieczność wykonania zadania publicznego, opis ich przyczyn oraz skutków

Ze względu na ograniczenia wynikające z utraty wzroku osoby niewidome i słabowidzące mają znacznie utrudnione podróżowanie. Dodatkowym czynnikiem to utrudniającym są niskie dochody tych osób. Mimo to wiele z nich to osoby ciekawe świata, szukające możliwości rozwijania swoich podróżniczych pasji. Proponowane spotkania, organizowane w miejscu dostępnym dla wszystkich członków naszego Koła PZN, prowadzone przez podróżników, wzbogacone slajdami, krótkimi filmami, różnymi „rekwizytami” i barwnym, ciekawym komentarzem pozwolą osobom z dysfunkcją wzroku i ich opiekunom „poczuć smak” egzotycznego świata.

#### 3. Opis grup adresatów zadania publicznego

Zadanie „DALEKI ŚWIAT NA WYCIĄgniĘCIE RĘKI” skierowane jest do osób niewidomych i słabowidzących zrzeszonych w Kole Polskiego Związku Niewidomych w Mikołowie (w tym z terenu gminy Wyry) i ich opiekunów. Są to osoby, które ze względu na rodzaj kalectwa mają znacznie utrudnione samodzielne podróżowanie, a ich niskie dochody nie pozwalają na dodatkowe opłacenie przewodnika.

#### 4. Uzasadnienie potrzeby dofinansowania z dotacji inwestycji związanych z realizacją zadania publicznego, w szczególności ze wskazaniem, w jaki sposób przyczyni się to do podwyższenia standardu realizacji zadania.

Nie dotyczy

#### 5. Informacja, czy w ciągu ostatnich 5 lat oferent/oferenci otrzymał/otrzymali dotację na dofinansowanie inwestycji związanych z realizacją zadania publicznego z podaniem inwestycji, które zostały dofinansowane, organu, który udzielił dofinansowania oraz daty otrzymania dotacji.

Nie dotyczy

#### 6. Zakładane cele realizacji zadania publicznego oraz sposób ich realizacji



Głównym celem Projektu jest włączenie społeczne jego uczestników (osób niewidomych i słabowidzących zrzeszonych w Kole PZN w Mikołowie) w zakresie poznawania świata oraz rozwijanie ich podróżniczych pasji.

Aby osiągnąć ten cel, zostaną podjęte następujące działania:

- wybór podróżników prezentujących poszczególne kraje
- promocja projektu i rekrutacja beneficjentów
- organizacja czterech spotkań z podróżnikami w siedzibie Koła PZN w Mikołowie

#### 7. Miejsce realizacji zadania publicznego

Zadanie „DALEKI ŚWIAT NA WYCIĄgniĘCIE RĘKI” realizowane będzie w siedzibie Koła Polskiego Związku Niewidomych w Mikołowie, os. Grunwaldzkie 10.

#### 8. Opis poszczególnych działań w zakresie realizacji zadania publicznego

W ramach realizacji omawianego zadania planuje się podjęcie następujących działań:

1. zarządzanie projektem i jego monitorowanie – koordynator projektu będzie na bieżąco monitorował jego realizację (zgodność z harmonogramem, prowadzenie i archiwizowanie dokumentacji projektowej, współpraca z mediami); obsługę finansowo-księgową projektu będzie prowadzić Główna Księgowa Okręgu Śląskiego PZN
2. wybór czterech podróżników, którzy przedstawiają poszczególne kraje
3. promocja projektu i rekrutacja uczestników – informacja o realizowanym projekcie będzie zamieszczona na plakatach; będzie także przekazana wszystkim członkom Koła PZN w Mikołowie korespondencyjnie oraz drogą rozmów telefonicznych i ustnych
4. przeprowadzenie czterech spotkań z podróżnikami – spotkania te odbywać się będą w siedzibie Koła PZN w Mikołowie; zostaną one wzbogacone slajdami, krótkimi filmami oraz egzotycznymi „rekwizytami”

#### 9. Harmonogram

Zadanie publiczne realizowane w okresie od 03.09.2012 r. do 30.11.2012 r.		
Poszczególne działania w zakresie realizowanego zadania publicznego	Terminy realizacji poszczególnych działań	Oferent lub inny podmiot odpowiedzialny za działanie w zakresie realizowanego zadania publicznego
zarządzanie projektem i jego monitorowanie	wrzesień – grudzień 2013 r.	oferent
wyбір czterech podróżników	wrzesień 2013 r.	oferent
promocja projektu i rekrutacja uczestników	wrzesień – grudzień 2013 r.	oferent
przeprowadzenie czterech spotkań z podróżnikami	wrzesień – grudzień 2013 r.	oferent

#### 10. Zakładane rezultaty realizacji zadania publicznego

Dzięki realizacji tego projektu jego beneficjenci będą mieli możliwość poznania kultury, geografii, historii i obyczajów prezentowanych krajów. W ten sposób rozwiną swoje podróżnicze pasje.

W ramach realizacji projektu „DALEKI ŚWIAT NA WYCIĄgniĘCIE RĘKI”:

- zostaną zorganizowane 4 spotkania z podróżnikami
- w poszczególnych spotkaniach udział weźmie minimum 10 osób

#### IV. Kalkulacja przewidywanych kosztów realizacji zadania publicznego

##### 1. Kosztorys ze względu na rodzaj kosztów:

Lp.	Rodzaj kosztów <sup>16)</sup>	Ilość jednostek	Koszt jednostkowy (w zł)	Rodzaj miary	Koszt całkowity (w zł)	z tego do pokrycia z wnioskowanej dotacji (w zł)	z tego z finansowych środków własnych, środków z innych źródeł, w tym wpłat i opłat adresatów zadania publicznego <sup>17)</sup> (w zł)	Koszt do pokrycia z wkładu osobowego, w tym pracy społecznej członków i świadczeń wolontariuszy (w zł)
I	KOSZTY MERYTORYCZNE: 1. wynagrodzenie podróżników prezentujących poszczególne kraje	4	300,00	spotkanie	1.200,00	1.200,00	0,00	0,00
II	KOSZTY OBSŁUGI ZADANIA, W TYM ADMINISTRACYJNE: 1. koordynator projektu	30	10,00	godz.	300,00	0,00	0,00	300,00
	2. koszty eksploatacji lokalu (energia elektryczna, woda, wywóz nieczystości)	1	50,00	projekt	50,00	50,00	0,00	0,00
	3. zakup materiałów biurowych	1	30,00	projekt	30,00	0,00	30,00	0,00
	4. usługi telekomunikacyjne	1	40,00	projekt	40,00	0,00	40,00	0,00
	5. zakup środków czystości	1	30,00	projekt	30,00	0,00	30,00	0,00
III	INNE KOSZTY, W TYM KOSZTY WYPOSAŻENIA I PROMOCJI: 1. zakup mikrofonu bezprzewodowego	1	219,00	sztuka	219,00	219,00	0,00	0,00
	2. wydruk plakatów promocyjnych	1	31,00	komplet	31,00	31,00	0,00	0,00
IV	Ogółem:				1.900,00	1.500,00	100,00	300,00

##### 2. Przewidywane źródła finansowania zadania publicznego

1	Wnioskowana kwota dotacji	1.500,00 zł	78,95 %
2	Środki finansowe własne <sup>17)</sup>	100,00 zł	5,26 %
3	Środki finansowe z innych źródeł ogółem (środki finansowe wymienione w pkt. 3.1-3.3)	0,00 zł	0,00 %
3.1	wpłaty i opłaty adresatów zadania publicznego <sup>17)</sup>	0,00 zł	0,00 %
3.2	środki finansowe z innych źródeł publicznych (w szczególności: dotacje z budżetu państwa lub budżetu jednostki samorządu terytorialnego, funduszy celowych, środki z funduszy strukturalnych)	0,00 zł	0,00 %

3.3	pozostałe	0,00 zł	0,00 %
4	Wkład osobowy (w tym świadczenia wolontariuszy i praca społeczna członków)	300,00 zł	15,79 %
5	Ogółem (środki wymienione w pkt 1- 4)	1 900,00 zł	100 %

### 3. Finansowe środki z innych źródeł publicznych

Nazwa organu administracji publicznej lub innej jednostki sektora finansów publicznych	Kwota środków (w zł)	Informacja o tym, czy wniosek (oferta) o przyznanie środków został (-a) rozpatrzony(-a) pozytywnie, czy też nie został(-a) jeszcze rozpatrzony(-a)	Termin rozpatrzenia – w przypadku wniosków (ofert) nierozpatrzonych do czasu złożenia niniejszej oferty
-		TAK/NIE <sup>1)</sup>	

Uwagi, które mogą mieć znaczenie przy ocenie kosztorysu:

-

## V. Inne wybrane informacje dotyczące zadania publicznego

### 1. Zasoby kadrowe przewidywane do wykorzystania przy realizacji zadania publicznego

Przy realizacji projektu „DALEKI ŚWIAT NA WYCIĄgniĘCIE RĘKI” pracować będą:

- koordynator projektu (wolontariusz) – osoba posiadająca doświadczenie w realizacji zadań na rzecz osób niewidomych i słabowidzących
- główna księgowa Okręgu Śląskiego PZN – osoba posiadająca wymagane kwalifikacje oraz doświadczenie w rozliczaniu projektów

### 2. Zasoby rzeczowe oferenta/ofertentów przewidywane do wykorzystania przy realizacji zadania

Siedziba Koła PZN w Mikołowie, a w niej:

- świetlica wyposażona w krzesła i stoliki, projektor multimedialny i ekran projekcyjny
- zaplecze socjalne
- pomieszczenie biurowe wyposażone w sprzęt biurowy

### 3. Dotychczasowe doświadczenia w realizacji zadań publicznych podobnego rodzaju (ze wskazaniem, które z tych zadań realizowane były we współpracy z administracją publiczną).

Pierwsza edycja projektu „DALEKI ŚWIAT NA WYCIĄgniĘCIE RĘKI”, dofinansowanego przez Gminę Wyry, miała miejsce w 2012 r. – w świetlicy Koła PZN w Mikołowie odbyło się pięć spotkań z podróżnikami, które to spotkania cieszyły się dużym powodzeniem wśród członków Koła. Koło PZN w Mikołowie od wielu lat organizuje w swojej siedzibie wiele spotkań i prelekcji o różnorodnej tematyce. Wiele z nich organizowanych było w ramach projektu o nazwie „LEPIEJ ZAPOBIEGAĆ NIŻ LECZYĆ”, dofinansowanego z budżetu gminy Łaziska Górne (edycje: 2007, 2008,



2009, 2010, 2011, 2012 i 2013 r.), a także w ramach projektu „PRZEZ SPRAWNOŚĆ DO AKTYWNOŚCI” dofinansowanego przez gminę Mikołów (2012 i 2013 r.).

4. Informacja, czy oferent/oferecni przewiduje(-ą) zlecać realizację zadania publicznego w trybie, o którym mowa w art. 16 ust. 7 ustawy dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie.

Przy realizacji zadania „DALEKI ŚWIAT NA WYCIĄgniĘCIE RĘKI” nie przewiduje się zlecania jego realizacji innym instytucjom i organizacjom.

Oświadczam (-y), że:

- 1) proponowane zadanie publiczne w całości mieści się w zakresie działalności pożytku publicznego oferenta/offerentów;
- 2) w ramach składanej oferty przewidujemy pobieranie/niepobieranie opłat od adresatów zadania;
- 3) oferent/oferecni jest/są związany(-ni) niniejszą ofertą do dnia 14.12.2013 r.;
- 4) w zakresie związanym z otwartym konkursem ofert, w tym z gromadzeniem, przetwarzaniem i przekazywaniem danych osobowych, a także wprowadzaniem ich do systemów informatycznych, osoby, których te dane dotyczą, złożyły stosowne oświadczenia zgodnie z ustawą z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. z 2002 r. Nr 101, poz. 926, z późn. zm.);
- 5) oferent/oferecni składający niniejszą ofertę nie zalega(-ja)/zalega(-ją) z opłacaniem należności z tytułu zobowiązań podatkowych/składek na ubezpieczenia społeczne;
- 6) dane określone w części I niniejszej oferty są zgodne z Krajowym Rejestrem Sądowym/właściwą ewidencją;
- 7) wszystkie podane w ofercie oraz załącznikach informacje są zgodne z aktualnym stanem prawnym i faktycznym.

SKARBNIK  
ZARZĄDU KOŁA PZN  
w Mikołowie

Stanisław Kudzia

PREZES ZARZĄDU  
KOŁA PZN

Kornel Chmielewski

(podpis osoby upoważnionej  
lub podpisy osób upoważnionych  
do składania oświadczeń woli w imieniu  
oferenta/offerentów)

Data 14.08.2013 r.

Załączniki:

1. Kopia aktualnego odpisu z Krajowego Rejestru Sądowego
2. pełnomocnictwo wraz ze stosowną uchwałą

Poświadczenie złożenia oferty<sup>25)</sup>

--

Adnotacje urzędowe

--